

# Официален вестник

## на Европейския съюз

L 123



Издание  
на български език

Законодателство

Година 56  
4 май 2013 г.

Съдържание

### II Незаконодателни актове

#### РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 409/2013 на Комисията от 3 май 2013 година за определянето на съвместни проекти, изграждането на структури за управление и определянето на стимули в подкрепа на изпълнението на Европейския генерален план за управление на въздушното движение <sup>(1)</sup> ..... 1
- Регламент за изпълнение (ЕС) № 410/2013 на Комисията от 3 май 2013 година за установяване на стандартни стойности при внос с цел определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци ... 8
- Регламент за изпълнение (ЕС) № 411/2013 на Комисията от 3 май 2013 година за определяне на коефициента на разпределение, приложим за подадените от 29 април до 30 април 2013 г. заявления за лицензии за внос на маслиново масло в рамките на тарифната квота на Тунис, и за прекратяване на издаването на лицензии за внос за месец май 2013 г. .... 10

#### РЕШЕНИЯ

2013/214/ЕС:

- ★ Решение за изпълнение на Комисията от 2 май 2013 година за изключване от финансиране от страна на Европейския съюз на някои разходи, направени от държавите членки в рамките на Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на селското стопанство (ФЕОГА), секция „Гарантиране“, на Европейския фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) и на Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) (нотифицирано под номер C(2013) 2436) ..... 11

Цена: 3 EUR

(Продължава на вътрешната корица)

<sup>(1)</sup> Текст от значение за ЕИП

BG

Актовете, чиито заглавия се отпечатват със светъл шрифт, са актове по текущо управление на селскостопанската политика и имат кратък срок на действие.

Заглавията на всички останали актове се отпечатват с получер шрифт и се предшества от звездичка.

ВЪТРЕШНИ И ПРОЦЕДУРНИ ПРАВИЛНИЦИ

★ Преразглеждане на Правилника за дейността на Комитета на регионите .....	27
--	----

---

**Поправки**

★ Поправка на Решение за изпълнение 2013/185/ОВППС на Съвета от 22 април 2013 г. за изпълнение на Решение 2012/739/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Сирия (ОВ L 111, 23.4.2013 г.) .....	28
★ Поправка на Регламент за изпълнение (ЕС) № 363/2013 на Съвета от 22 април 2013 г. за изпълнение на Регламент (ЕС) № 36/2012 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия (ОВ L 111, 23.4.2013 г.) .....	28

---

Съобщение до читателите — Регламент (ЕС) № 216/2013 на Съвета от 7 март 2013 г. относно електронното публикуване на *Официален вестник на Европейския съюз* (Вж. вътрешната задна корица)

## II

(Незаконодателни актове)

## РЕГЛАМЕНТИ

## РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 409/2013 НА КОМИСИЯТА

от 3 май 2013 година

за определянето на съвместни проекти, изграждането на структури за управление и определянето на стимули в подкрепа на изпълнението на Европейския генерален план за управление на въздушното движение

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 550/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 10 март 2004 г. за осигуряване на аеронавигационно обслужване в единното европейско небе <sup>(1)</sup> и по-специално член 15а от него,

като има предвид, че:

- (1) Регулаторната рамка за единното европейско небе включва мерките, посочени в член 3, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 549/2004 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(2)</sup>.
- (2) Прилагането на регулаторната рамка за единното европейско небе не засяга отговорностите на държавите членки съгласно член 1, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 549/2004.
- (3) В своето съобщение от 22 декември 2011 г. <sup>(3)</sup> Комисията обяви намерението си да предложи механизми за управление и стимулиране на разгръщането на програмата SESAR („Изследване на управлението на въздушното движение в единното европейско небе“) на основание член 15а от Регламент (ЕО) № 550/2004. Тези механизми включват съвместни проекти, които следва да подпомагат успешното изпълнение на генералния план за управление на въздушното движение (УВД); насоки за съвместни проекти, които следва да установят задължителна рамка за начина, по който тези проекти могат да подпомогнат изпълнението; както и механизми за управление, които следва да гарантират навременното, координирано и синхронизирано разгръщане чрез ясно разпределение на отговорностите между заинтересованите страни.

- (4) Регламент (ЕО) № 550/2004 има за цел да подпомогне ползвателите на въздушното пространство и доставчиците на аеронавигационно обслужване да подобрят общата аеронавигационна инфраструктура, предоставянето на аеронавигационно обслужване и използването на въздушното пространство, като работят заедно по съвместни проекти. Сред целите е също така ускоряването на разгръщането на програмата за изследване на управлението на въздушното движение в единното европейско небе (SESAR).
- (5) Програмата SESAR е създадена с цел модернизирание на европейската система за управление на въздушното движение. Тя представлява технологичната основа на инициативата за единно европейско небе.
- (6) SESAR се състои от три етапа: етап на определяне на съдържанието на следващото поколение системи за УВД; развоен етап, в който се разработват и валидират ново поколение технологични системи, компоненти и експлоатационни процедури; и етап на разгръщане, който се състои от процеса на промишлено производство и внедряване на новите системи за управление на въздушното движение.
- (7) Европейският генерален план за управление на въздушното движение (наричан по-нататък „Генералният план за УВД“), съставен през етапа на определяне на програмата SESAR, е договорената пътна карта за извеждане на научноизследователската и развойна дейност във връзка с УВД на етапа на разгръщането.
- (8) В Генералния план за УВД се очертават основните оперативни промени, които са необходими, за да се подпомогне постигането на целите за ефективност на единното европейско небе (ЕЕН). Той е ключов инструмент за разгръщането на програмата SESAR и осигурява основата за навременно, координирано и синхронизирано внедряване на новите функционални възможности за УВД.
- (9) Целите и приоритетите на разгръщането следва да отчитат и аспектите на управлението на мрежата, определени в стратегическия план за мрежата, който включва целите

<sup>(1)</sup> ОВ L 96, 31.3.2004 г., стр. 10.

<sup>(2)</sup> ОВ L 96, 31.3.2004 г., стр. 1.

<sup>(3)</sup> COM(2011) 923 окончателен.

за ефективност в съответствие с валидните за целия Европейски съюз цели за ефективност и планираните действия за постигане на целите, както и в плана за управление на мрежата, определен в Регламент (ЕО) № 677/2011 на Комисията <sup>(1)</sup>;

- (10) Навременното, координирано и синхронизирано разгръщане на SESAR е от съществено значение за постигането на целите за ефективност на ЕЕН и на цялостните икономически ползи, които се очакват от модернизирания на УВД.
- (11) Съвместните проекти, предвидени в член 15а от Регламент (ЕО) № 550/2004, следва да допринесат за повишаване на ефективността на европейската мрежа за управление на въздушното движение („ЕМУВД“) и да покажат като цяло благоприятно съотношение на разходите и ползите, като се отчитат всички потенциални отрицателни последици за определени региони или заинтересовани страни.
- (12) С цел да се гарантира, че съвместните проекти се изпълняват и наблюдават по навременен, координиран и синхронизиран начин, като се използват оптимално инструментите и органите, определени в регулаторната рамка за единното европейско небе, следва да се създадат структури за управление на разгръщането на SESAR.
- (13) С цел да се управлява ефективно разгръщането на SESAR и да се гарантира надеждността на процеса на разгръщане, оперативните заинтересовани страни, отговорни за функционирането на системата за УВД, следва да участват в управлението на разгръщането.
- (14) Оперативните заинтересовани страни, които инвестират в разгръщането на SESAR, следва да играят водеща роля в управлението и изпълнението на дейностите по разгръщането, за предпочитане чрез един единствен субект, като същевременно се избягват всякакви конфликти на интереси.
- (15) Производственият сектор следва да изпълнява ролята на консултант при разгръщането на SESAR, за да се гарантира съгласуваност с промишленото производство и своевременна наличност на оборудването.
- (16) Комисията следва да упражнява надзор върху дейностите по разгръщането, като гарантира, че те следват целите на ЕЕН и защитават общия интерес, чрез създаването на подходящи механизми за докладване и наблюдение, като използва оптимално съществуващите инструменти за изпълнението на инициативата за единно небе на европейско и местно равнище (план и доклад ESSIP и документи LSSIP).
- (17) Комисията следва да продължи да информира изцяло Комитета за единно небе относно процеса за подбор на състава на управителния орган за разгръщането, за одобрението на програмата за разгръщане и за подбора на проекти за внедряване. Комитетът за единно небе следва да бъде консултиран по тези въпроси, без да се засяга действието на правилата и процедурите, установени в съответните програми за финансиране от Съюза.
- (18) Европейската организация за оборудване за гражданското въздухоплаване (Eurocae), която произвежда техническите

средства и извършва подготвителни и помощни дейности във връзка с европейската стандартизация, следва да подпомага Комисията при наблюдението и улесняването на процесите на стандартизация и насърчването на използването на европейски стандарти.

- (19) Макар разгръщането на проектите SESAR по отношение на военната област да остава отговорност на съответните държави, трябва да има координация с военните органи, за да се избегне неблагоприятно въздействие върху отбранителните способности.
- (20) С оглед да се насърчат ранните инвестиции от заинтересованите страни и да се ограничат последици от аспектите на разгръщането, за които резултатът от анализа на разходите и ползите не е толкова положителен, проектите за внедряване, насочени към разгръщане на съвместни проекти, следва да бъдат допустими за финансиране от Съюза и за други стимули в съответствие с правилата и процедурите на програмите за финансиране и насърчителните схеми на Съюза.
- (21) Доколкото е възможно, трябва да се търсят положителни взаимодействия между разгръщането на SESAR и функционалните блокове въздушно пространство (ФБВП).
- (22) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета за единно небе,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

#### ГЛАВА I

### ОБЩИ ПРИНЦИПИ

#### Член 1

#### Предмет и приложно поле

1. С настоящия регламент се определят съвместните проекти, посочени в член 15а от Регламент (ЕО) № 550/2004, обяснява се как да се управляват те и се определят стимули за тяхното разгръщане.

2. Настоящият регламент се прилага по отношение на Европейската мрежа за управление на въздушното движение (ЕМУВД).

#### Член 2

### Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат определенията в член 2 от Регламент (ЕО) № 549/2004 и в член 2 от Регламент (ЕО) № 677/2011.

Освен това се прилагат и следните определения:

1. „съвместно предприятие SESAR“ означава органът, създаден с Регламент (ЕО) № 219/2007 на Съвета <sup>(2)</sup>, на който е възложена задачата да управлява и координира развойния етап на програмата SESAR;
2. „схема за таксуване“ означава схемата, установена с Регламент (ЕО) № 1794/2006 на Комисията <sup>(3)</sup>;

<sup>(1)</sup> ОВ L 185, 15.7.2011 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> ОВ L 64, 2.3.2007 г., стр. 1.

<sup>(3)</sup> ОВ L 341, 7.12.2006 г., стр. 3.

3. „функционални възможности за УВД“ означава група от оперативни функции или услуги за УВД, свързани с управлението на траекторията и въздушното пространство и наземното управление или за обмен на информация в работната среда на маршрута, терминала, летището или мрежата.
4. „разгръщане на програмата SESAR“ означава дейностите и процесите, свързани с промишленото производство и внедряването на функционалните възможности за УВД, определени в Генералния план за УВД;
5. „промишлено производство“ по отношение на функционалните възможности за УВД означава дейностите и процесите след тяхното утвърждаване, които включват стандартизация, сертифициране и производство от производствения сектор (производители на наземно и бордово оборудване);
6. „внедряване“ на функционалните възможности за УВД означава възлагането на поръчки, монтажа и пускането в експлоатация на оборудването и системите, включително свързаните с това експлоатационни процедури, извършвани от оперативните заинтересовани страни;
7. „важна оперативна промяна“ означава оперативна промяна в управлението на въздушното движение (УВД), която осигурява значителни подобрения на ефективността на мрежата за оперативните заинтересовани страни, посочени в Генералния план за УВД;
8. „схема за ефективност“ означава схема, установена с Регламент (ЕС) № 691/2010 на Комисията <sup>(1)</sup>;
9. „валидни за целия Европейския съюз цели за ефективност“ означава целите, посочени в член 9 от Регламент (ЕС) № 691/2010;
10. „оперативни заинтересовани страни“ означава гражданските и военните: ползватели на въздушното пространство, доставчици на аеронавигационно обслужване и летищни оператори.

#### Член 3

#### Генерален план за УВД

1. Генералният план за УВД е пътната карта за модернизирването на европейската система за УВД, както и за свързване на научноизследователската и развойната дейност във връзка със SESAR с внедряването. Той е основно средство на ЕЕН за осигуряване на непрекъснатото функциониране на европейската мрежа за управление на въздушното движение и навременното, координирано и синхронизирано разгръщане на програмата SESAR.
2. Актуализирането на Генералния план за УВД допринася за постигането на валидните за целия Европейски съюз цели за ефективност и поддържа съгласуваността между тези цели, разгръщането на програмата SESAR и свързаните с нея научни изследвания, развойна дейност, иновации и дейности по валидиране. За тази цел при актуализацията на Генералния план за УВД се вземат предвид стратегическият план за мрежата и плана за управление на мрежата.

<sup>(1)</sup> ОВ L 201, 3.8.2010 г., стр. 1.

#### ГЛАВА II

#### СЪВМЕСТНИ ПРОЕКТИ

#### Член 4

#### Цел и съдържание

1. Целта на съвместните проекти е да се внедряват навременно, координирано и синхронизирано функционалните възможности за УВД, с което ще бъдат постигнати основните оперативни промени.
2. Съвместните проекти са съгласувани с валидните за целия Европейски съюз цели за ефективност и допринасят за тяхното постигане.
3. В рамките на съвместните проекти се определят функционалните възможности за УВД, които:
  - а) са готови за внедряване, след като за тях е постигнато подходящо равнище на промишлено производство;
  - б) изискват синхронизирано внедряване.
4. Постигнатата готовност за внедряване на функционалните възможности за УВД се доказва, *inter alia*, въз основа на резултатите от валидирането, извършено от съвместното предприятие SESAR, състоянието на процесите по стандартизация и сертифициране и оценката на тяхната оперативна съвместимост — също и по отношение на глобалния аеронавигационен план на Международната организация за гражданско въздухоплаване (ИКАО) и нейните документи в тази област.
5. Необходимостта от синхронизирано внедряване на функционалните възможности за УВД се оценява въз основа на:
  - а) определяне на техния географски обхват и планиране, включително целевите дати за внедряването;
  - б) определяне на оперативните заинтересовани страни, от които се изисква да ги внедрят;
  - в) преходни мерки за постепенното им внедряване.
6. В рамките на съвместните проекти също така:
  - а) се доказва икономическата полза от ЕМУВД въз основа на независим анализ на разходите и ползите и се посочват всякакви потенциални отрицателни последствия на местно или регионално равнище за всяка конкретна категория оперативни заинтересовани страни;
  - б) се определят стимулите за внедряването, посочени в раздел 3 от глава III, по-специално за да се ограничат отрицателните последствия за дадена географска област или категория оперативни заинтересовани страни;
  - в) се вземат предвид правилата за изпълнение по отношение на оперативната съвместимост и безопасността съгласно Регламент (ЕО) № 552/2004 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(2)</sup> и Регламент (ЕО) № 216/2008 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(3)</sup>. По-специално се вземат предвид

<sup>(2)</sup> ОВ L 96, 31.3.2004 г., стр. 26.

<sup>(3)</sup> ОВ L 79, 19.3.2008 г., стр. 1.

спецификациите на Общността съгласно Регламент (ЕО) № 552/2004, както и приемливи средства за осигуряване на съответствие и сертифициационни спецификации съгласно Регламент (ЕО) № 216/2008;

- г) се установява необходимостта от нови правила за изпълнение по отношение на оперативната съвместимост и безопасността, спецификации на Общността и граждански стандарти в подкрепа на тяхното разгръщане и тяхната приложимост за военни цели, като се взема предвид равностойността на гражданските и военните системи; както и
- д) се вземат предвид съответните елементи на разгръщането, определени в стратегическия план за мрежата и плана за управление на мрежата, изготвен от управителния орган на мрежата.

#### Член 5

##### Изготвяне, приемане и изпълнение

1. Комисията изготвя предложения за съвместни проекти в съответствие с изискванията по член 4.
2. Комисията се подпомага от управителния орган на мрежата, Европейската агенция за авиационна безопасност и органа за преглед на ефективността, в рамките на техните съответни роли и правомощия, както е определено в регулаторната рамка за ЕЕН, а също и от съвместното предприятие SESAR, Евроконтрол, европейските организации за стандартизация, Еигосае и управителния орган за разгръщането. Тези органи гарантират участието на оперативните заинтересовани страни и производствения сектор.
3. Комисията се консултира относно своите предложения за съвместни проекти със заинтересованите страни в съответствие с членове 6 и 10 от Регламент (ЕО) № 549/2004, включително чрез Европейската агенция по отбрана в рамките на нейните компетенции, за да се улесни координирането на становищата на военните органи, както и с консултативната експертна група относно социалното измерение на единното европейско небе.
4. Комисията гарантира, че предложенията за съвместни проекти се подкрепят от ползвателите на въздушното пространство и от извършващите наземни дейности оперативни заинтересовани страни, от които се изисква да изпълнят конкретния съвместен проект. За тази цел ползвателите на въздушното пространство формират група от свои представители.
5. Комисията приема съвместните проекти и измененията по тях в съответствие с процедурата, посочена в член 15а, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 550/2004.
6. Съвместните проекти се изпълняват чрез проекти за внедряване и в съответствие с програмата за разгръщане, определена в глава III, раздел 2.

#### Член 6

##### Наблюдение

1. Комисията наблюдава изпълнението на съвместните проекти и техните последици за ефективността на ЕМУВД чрез конкретни изисквания за докладване. Тези изисквания се определят от Комисията в рамковото партньорство, посочено в член 9, параграф 5.

2. При наблюдението на ефективността на съвместните проекти по отношение на ефективността на ЕМУВД Комисията се възползва по най-добрия начин от съществуващите инструменти за наблюдение и докладване и се подпомага, по-специално, от управителния орган на мрежата и органа за преглед на ефективността в съответствие с регламенти (ЕС) № 677/2011 и (ЕС) № 691/2010 и от Европейската агенция за авиационна безопасност по отношение на аспектите, свързани с безопасността.

3. Комитетът за единно небе се информира за изпълнението на съвместните проекти.

#### ГЛАВА III

##### УПРАВЛЕНИЕ НА РАЗГРЪЩАНЕТО И СТИМУЛИ

#### РАЗДЕЛ I

##### Управление на разгръщането

#### Член 7

##### Общи принципи

1. Управлението на разгръщането трябва да осигури навременно, координирано и синхронизирано изпълнение на съвместните проекти, като същевременно осъществява връзка с промишленото производство и го улеснява.
2. Управлението на разгръщането се състои от три равнища: политическо равнище, управленско равнище и изпълнително равнище.

#### Член 8

##### Политическо равнище

1. Политическото равнище отговаря за надзора върху разгръщането на SESAR, като се гарантира, че то съответства на регулаторната рамка за единното европейско небе и защитава обществения интерес.
2. Комисията отговаря за политическото равнище и по-специално за:
  - а) разработването и приемането на съвместни проекти в съответствие с член 5;
  - б) подбора на състава на управителния орган за разгръщането, одобряването на програмата за разгръщане и подбора на проектите за внедряване;
  - в) управлението на средствата на Съюза, предназначени за управителния орган за разгръщането и за проектите за внедряване;
  - г) определянето на стимули за разгръщането на SESAR и изпълнението на рамковото споразумение за партньорство, сключено с управителния орган за разгръщането в съответствие с член 9, параграф 5, и всички споразумения в тази област за проекти за внедряване;
  - д) насърчаването на участието на граждански и военни заинтересовани страни;
  - е) разширяването на сътрудничеството и координацията с трети държави;

ж) установяването на координация с организации и органи за стандартизация и сертифициране с цел да се улесни промишленото производство и се спомогне за оперативната съвместимост на функционалните възможности за УВД;

з) наблюдението на разгръщането на съвместни проекти и техният принос за постигането на общите за Европейския съюз цели за ефективност;

и) издаването на препоръки за оперативните заинтересовани страни и държавите членки.

3. Комисията се подпомага от Комитета за единно небе, отрасловия консултативен орган, консултативната експертна група относно социалното измерение на единното европейско небе, националните надзорни органи и органа за преглед на ефективността в рамките на техните съответни роли и правомощия, както е определено в регулаторната рамка за единното европейско небе. Комисията може да се консултира с Комитета за единно небе по всеки въпрос, отнасящ се до прилагането на настоящия регламент.

4. Комисията осигурява участието също така, в рамките на съответните им правомощия и функции, на:

а) Евроконтрол, чрез договорености за сътрудничество между Евроконтрол и Съюза, с цел да се използват изцяло предметствата на експертния опит и гражданско-военната и общо-европейска компетентност на Евроконтрол;

б) Европейската агенция по отбрана, с цел улесняване на координацията на становищата на военните органи в държавите членки и съответните международни военни организации относно разгръщането на SESAR и получаването на тяхната подкрепа, както и информиране на военните механизми за планиране относно изискванията, произтичащи от разгръщането на SESAR;

в) Европейската агенция за авиационна безопасност, за да се гарантира, че въпросите, свързани с безопасността, са взети предвид при изпълнението на съвместните проекти — в частност при изготвянето на необходимите технически правила, като например тези, които се отнасят за проектирането, производството и техническото обслужване на системи и компоненти за управление на въздушното движение и аеронавигационно обслужване, както и за персонала и организацията, участващи в тях;

г) съвместното предприятие SESAR, за да се осигури непрекъснатата връзка между дейностите по научни изследвания, разработване, иновации и валидиране, свързани със SESAR, и разгръщането на програмата SESAR и за да се гарантира, че съвместните проекти и програмата за разгръщане са в съответствие с Генералния план за УВД;

д) европейските организации за стандартизация и Eurocae — последната по-специално с цел да улесни и наблюдава промишлените процеси на стандартизация и използването на разработените стандарти в резултат от тях.

## Член 9

### Управленско равнище

1. Управителният орган за разгръщането е отговорен за управленското равнище.

2. Управителният орган за разгръщането отговаря по-специално за:

а) разработването, предлагането, поддържането и изпълнението на програмата за разгръщане в съответствие с разпоредбите на раздел 2;

б) привличането за участие на оперативните заинтересовани страни, които са необходими за изпълнението на съвместните проекти;

в) установяването на механизми и процеси за вземане на решения, с които се гарантира ефективното синхронизиране и цялостната координация на проектите за внедряване и свързаните с това инвестиции в съответствие с програмата за разгръщане;

г) осигуряването на ефективно управление на рисковете и конфликтите на интереси;

д) консултирането на Комисията по въпроси, свързани с изпълнението на съвместните проекти и разработването на нови съвместни проекти;

е) изпълнението на решенията на Комисията, както и гарантирането и наблюдението на тяхното изпълнение от изпълнителното равнище;

ж) определянето на най-подходящите механизми за финансиране, съчетаващи публично и частно финансиране;

з) наблюдението на изпълнението на програмата за разгръщане;

и) отчитането пред Комисията;

й) гарантирането на подходяща координация с националните надзорни органи.

3. Управителният орган за разгръщането се състои от представители на сдружения на оперативни заинтересовани страни или отделни оперативни заинтересовани страни, включително от трети държави, при условията, определени в съответните програми за финансиране от Съюза. Оперативните заинтересовани страни могат да участват в управителния орган за разгръщането чрез структурите на ФБВП.

4. Управителният орган за разгръщането следва да докаже, *inter alia*, своята способност да:

а) представлява оперативните заинтересовани страни, които са необходими за изпълнението на съвместните проекти;

б) управлява многонационалните програми за изпълнение;

в) разбира механизмите за финансиране и финансово управление на програмите; както и

г) да използва съществуващите структури, за да привлече за участие всички оперативни заинтересовани страни.

5. Подборът от Комисията на членовете на управителния орган за разгръщането е под формата на възлагане на рамково партньорство след покана за представяне на предложения в съответствие с член 178 от Делегиран регламент (ЕС) № 1268/2012 на Комисията от 29 октомври 2012 г. относно правилата за прилагане на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза<sup>(1)</sup> („правила за прилагане“). В поканата за представяне на предложения се определят целите, изискванията и критериите за подбор на членовете на управителния орган за разгръщането в съответствие с правилата за прилагане. Комитетът за единно небе трябва да бъде информиран относно процеса на подбор на състава на управителния орган за разгръщането.

6. На членовете на управителния орган за разгръщането се възлага поне един проект за изпълнение или част от него.

7. Управителният орган за разгръщането договаря целесъобразно сътрудничество с управителния орган на мрежата, съвместното предприятие SESAR и военните органи. Съответните договорености за сътрудничество се представят пред Комисията за одобрение. Сътрудничеството се осъществява, както следва:

а) управителните органи за разгръщането и на мрежата си сътрудничат, за да гарантират, че техните задачи се изпълняват без каквото и да било дублиране или конкуренция, по-специално за аспектите на разгръщането, които оказват въздействие върху мрежовата инфраструктура, организацията и ефективността на използване на въздушното пространство, както и върху съгласуваността със стратегическия план за мрежата и плана за управление на мрежата; управителният орган на мрежата също така подкрепя, в рамките на своя мандат, членовете на управителния орган за разгръщането в съответствие с член 4, параграф 1, буква и) и член 4, параграф 3, буква б) от Регламент (ЕС) № 677/2011;

б) управителният орган за разгръщането си сътрудничи със съвместното предприятие SESAR, за да осигури необходимите връзки между дейностите за научни изследвания, разработване, иновации и валидиране във връзка със SESAR и разгръщането на SESAR, и се консултира със съвместното предприятие SESAR относно приоритетите и постигнатия напредък през развойния етап по въпроси, свързани с промишленото производство, за да се осигури съгласуваност с Генералния план за УВД;

в) управителният орган за разгръщането се координира с военните органи, за да се избегнат неблагоприятни последици за националните и колективните отбранителни способности.

8. Управителният орган за разгръщането надлежно отчита становището на субектите, посочени в параграф 7, в своите решения, които могат да имат последици за дейностите на тези субекти.

9. В случай на несъгласие между управителния орган за разгръщането и субектите, посочени в параграф 7, управителният

орган за разгръщането отнася въпроса до Комисията, която взема решение по него. Управителният орган за разгръщането изпълнява решението на Комисията.

10. Управителният орган за разгръщането търси съдействието на производствения сектор чрез договорености за сътрудничество, които се съобщават на Комисията, за да получи тя, *inter alia*, информация за промишленото производство на съответните продукти.

11. Ако са налице необходимите средства и при условията, определени в съответната програма за финансиране от Съюза, Комисията предоставя финансова подкрепа за управителния орган за разгръщането единствено за изпълнението на неговите задачи, посочени в параграф 2.

#### Член 10

#### Изпълнително равнище

1. Изпълнителното равнище се състои от проектите за внедряване, избрани от Комисията за изпълнението на съвместните проекти в съответствие с програмата за разгръщане.

2. Проектите за внедряване се избират от Комисията чрез покани за представяне на предложения за изпълнение на програмата за разгръщане и в съответствие с правилата и процедурите на съответните програми за финансиране от Съюза.

3. В предложенията за проекти за внедряване се взема предвид готовността за промишлено производство по тези проекти въз основа на информацията, предоставена от производствения сектор, по-специално по отношение на въздействието на проектите за внедряване върху съществуващите системи за УВД, техническата осъществимост, оценките на разходите и пътните карти за техническите решения.

4. Проектите за внедряване и тяхното изпълнение трябва да отговарят на условията, договорени с Комисията.

#### РАЗДЕЛ 2

#### Програма за разгръщане

#### Член 11

#### Цел

1. Програмата за разгръщане осигурява подробен и структуриран работен план за всички дейности, необходими за внедряването на технологиите, процедурите и най-добрите практики, необходими за изпълнението на съвместните проекти. В нея тези дейности са организирани в проекти за внедряване, в които се посочват свързаните с това рискове и действия за ограничаване на последици, географският обхват, графикът и оперативните заинтересовани страни, които отговарят за изпълнението на проектите за внедряване.

2. Програмата за разгръщане представлява базата за сравнение по отношение на работата на управленското и изпълнителното равнище.

3. Програмата за разгръщане е част от рамковото споразумение за партньорство, поради което членовете на управителния орган за разгръщането се задължават да я изпълняват.

<sup>(1)</sup> ОВ L 362, 31.12.2012 г., стр. 1.



**Член 12****Създаване и изпълнение**

1. Управителният орган за разгръщането представя предложението за програмата за разгръщане и всякакви предложения за изменения на Комисията за одобрение.

2. При изготвянето на предложението за програмата за разгръщане или на предложението за нейното изменение управителният орган за разгръщането координира действията си с управителния орган на мрежата, съвместното предприятие SESAR и военните органи в съответствие с член 9, параграф 7.

3. При приемането на всеки съвместен проект Комисията отправя искане до управителния орган за разгръщането да адаптира програмата за разгръщане.

## РАЗДЕЛ 3

**Стимули****Член 13****Финансиране от Съюза**

1. Финансирането от Съюза с цел подпомагане на разгръщането на SESAR се съсредоточава върху проектите за внедряване, предвидени в член 10, които са избрани за финансиране от Съюза в съответствие с правилата и процедурите на съответните програми за финансиране от Съюза.

2. Комисията сключва договорни споразумения, които обхващат проектите за внедряване, избрани да получават

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 3 май 2013 година.

финансиране от Съюза. В тези споразумения се определят санкции за неизпълнение на програмата за разгръщане и неизпълнение на проектите за внедряване.

**Член 14****Други стимули**

1. Стимули за разгръщането на SESAR в съответствие с Регламент (ЕО) № 1794/2006 и Регламент (ЕС) № 691/2010 могат да бъдат определени при установяването на съвместни проекти.

2. Финансирането от Съюза в съответствие с член 13 се счита за „други приходи“ в съответствие с член 2, буква к) от Регламент (ЕО) № 1794/2006.

## ГЛАВА IV

**ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ****Член 15****Преглед**

Комисията прави преглед на изпълнението на съвместните проекти до края на втория референтен период, определен в член 7 от Регламент (ЕС) № 691/2010.

**Член 16****Влизане в сила**

Настоящият регламент влиза в сила на първия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

За Комисията

Председател

José Manuel BARROSO

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 410/2013 НА КОМИСИЯТА****от 3 май 2013 година****за установяване на стандартни стойности при внос с цел определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти (Общ регламент за ООП) <sup>(1)</sup>,

като взе предвид Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 на Комисията от 7 юни 2011 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета по отношение на секторите на плодовете и зеленчуците и на преработените плодове и зеленчуци <sup>(2)</sup>, и по-специално член 136, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

(1) В изпълнение на резултатите от Уругвайския кръг на многостранните търговски преговори в Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 са посочени критериите, по които Комисията определя стандартните стойности

при внос от трети държави за продуктите и периодите, посочени в приложение XVI, част А от същия регламент.

(2) Стандартната стойност при внос се изчислява за всеки работен ден съгласно член 136, параграф 1 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011, като се вземат под внимание променливите данни за всеки ден. В резултат на това настоящият регламент следва да влезе в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

Стандартните стойности при внос, посочени в член 136 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011, са определени в приложението към настоящия регламент.

*Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 3 май 2013 година.

*За Комисията,  
от името на председателя,*

Jerzy PLEWA

*Генерален директор на генерална дирекция  
„Земеделие и развитие на селските райони“*

<sup>(1)</sup> ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> ОВ L 157, 15.6.2011 г., стр. 1.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

## Стандартни стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

(EUR/100 kg)

Код по КН	Код на трета държава <sup>(1)</sup>	Стандартна стойност при внос
0702 00 00	MA	74,6
	TN	108,2
	TR	125,9
	ZZ	102,9
0707 00 05	AL	65,0
	EG	158,2
	TR	126,3
	ZZ	116,5
0709 93 10	TR	135,7
	ZZ	135,7
0805 10 20	EG	51,2
	IL	71,8
	MA	60,7
	TN	67,7
	TR	72,9
	ZZ	64,9
0805 50 10	TR	97,0
	ZA	116,4
	ZZ	106,7
0808 10 80	AR	116,6
	BR	98,6
	CL	121,1
	CN	76,2
	MK	30,3
	NZ	142,8
	US	202,7
	ZA	108,8
	ZZ	112,1

<sup>(1)</sup> Номенклатура на държавите, определена с Регламент (ЕО) № 1833/2006 на Комисията (ОВ L 354, 14.12.2006 г., стр. 19). Код „ZZ“ означава „с друг произход“.

## РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 411/2013 НА КОМИСИЯТА

от 3 май 2013 година

за определяне на коефициента на разпределение, приложим за подадените от 29 април до 30 април 2013 г. заявления за лицензии за внос на маслиново масло в рамките на тарифната квота на Тунис, и за прекратяване на издаването на лицензии за внос за месец май 2013 г.

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) <sup>(1)</sup>,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1301/2006 на Комисията от 31 август 2006 г. за определяне на общи правила за управление на тарифните квоти за внос на земеделски продукти, които се управляват чрез система на лицензии за внос <sup>(2)</sup>, и по-специално член 7, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно член 3, параграфи 1 и 2 от Протокол № 1 <sup>(3)</sup> към Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейската общност и нейните държави-членки, от една страна, и Република Тунис, от друга страна <sup>(4)</sup> беше открита тарифна квота с нулево мито за внос на необработено маслиново масло с кодове по КН 1509 10 10 и 1509 10 90, изцяло получено в Тунис и транспортирано директно от тази държава в Европейския съюз, в рамките на ограничение, предвидено за всяка година.
- (2) Член 2, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1918/2006 на Комисията от 20 декември 2006 г. за откриването и управлението на тарифна квота за маслиново масло с

произход от Тунис <sup>(5)</sup> предвижда месечни количествени ограничения за издаването на лицензии за внос.

- (3) Съгласно член 3, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1918/2006 пред компетентните органи бяха подадени заявления за издаване на лицензии за внос за общо количество, което надвишава ограничението за месец май, предвидено в член 2, параграф 2 от посочения регламент.
- (4) При тези обстоятелства Комисията следва да определи коефициент на разпределение, който да позволява издаването на лицензии за внос пропорционално на наличните количества.
- (5) Тъй като ограничението за месец май бе достигнато, за посочения месец вече не могат да бъдат издавани никакви лицензии за внос,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

Към заявленията, подадени от 29 април до 30 април 2013 г. по силата на член 3, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1918/2006, се прилага коефициент на разпределение от 61,061322 %.

Прекратява се издаването на лицензии за внос за месец май 2013 г. за количествата, заявени след 6 май 2013 година.

*Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила на 4 май 2013 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 3 май 2013 година.

*За Комисията,  
от името на председателя,*

Jerzy PLEWA

Генерален директор на генерална дирекция  
„Земеделие и развитие на селските райони“

<sup>(1)</sup> ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> ОВ L 238, 1.9.2006 г., стр. 13.

<sup>(3)</sup> ОВ L 97, 30.3.1998 г., стр. 57.

<sup>(4)</sup> ОВ L 97, 30.3.1998 г., стр. 2.

<sup>(5)</sup> ОВ L 365, 21.12.2006 г., стр. 84.

## РЕШЕНИЯ

### РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 2 май 2013 година

за изключване от финансиране от страна на Европейския съюз на някои разходи, направени от държавите членки в рамките на Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на селското стопанство (ФЕОГА), секция „Гарантиране“, на Европейския фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) и на Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР)

(нотифицирано под номер C(2013) 2436)

(само текстовете на английски, гръцки, испански, литовски, малтийски, немски, нидерландски, полски, португалски, словашки, словенски, унгарски, френски и чешки са автентични)

(2013/214/ЕС)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1258/1999 на Съвета от 17 май 1999 г. за финансиране на Общата селскостопанска политика <sup>(1)</sup>, и по-специално член 7, параграф 4 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета от 21 юни 2005 г. относно финансирането на Общата селскостопанска политика <sup>(2)</sup>, и по-специално членове 30 и 31 от него,

след консултация с Комитета по земеделските фондове,

като има предвид, че:

(1) По силата на член 7, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1258/1999 и член 31 от Регламент (ЕО) № 1290/2005 Комисията следва да извърши необходимите проверки, да предостави получените резултати на държавите членки, да се запознае с направените от тях забележки, да свика двустранни разговори за постигане на споразумение със съответните държави членки и официално да им съобщи своите заключения.

(2) На държавите членки бе предоставена възможността да поискат откриване на процедура за помирение. В някои случаи тази възможност бе използвана и изготвените доклади за резултата от процедурата бяха разгледани от Комисията.

(3) В съответствие с Регламент (ЕО) № 1258/1999 и Регламент (ЕО) № 1290/2005 могат да бъдат финан-

сирани само селскостопански разходи, направени по начин, който не нарушава правилата на Европейския съюз.

(4) Извършените проверки, резултатите от двустранните разговори и процедурите за помирение показват, че част от декларираните от държавите членки разходи не отговарят на това условие и следователно не могат да бъдат финансирани от секция „Гарантиране“ на ФЕОГА, от ЕФГЗ и от ЕЗФРСР.

(5) Следва да се посочат сумите, които не са одобрени за покриване от секция „Гарантиране“ на ФЕОГА, от ЕФГЗ и от ЕЗФРСР. Посочените суми не се отнасят за разходи, направени повече от двадесет и четири месеца преди писменото съобщение на Комисията до държавите членки за резултатите от проверките.

(6) За случаите, за които се отнася настоящото решение, изчислените суми, които следва да бъдат изключени поради несъответствие с правилата на Европейския съюз, са съобщени от Комисията на държавите членки в рамките на обобщен доклад.

(7) Настоящото решение не засяга финансовите изводи, които Комисията би направила вследствие решенията на Съда на Европейския съюз по висящи дела към 1 февруари 2013 г. по въпроси, касаещи съдържанието на настоящото решение,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Посочените в приложението разходи, направени от акредитираните разплащателни агенции на държавите членки и заявени в рамките на секция „Гарантиране“ на ФЕОГА, ЕФГЗ или ЕЗФРСР, се изключват от финансиране от страна на Европейския съюз поради несъответствието им с правилата на Европейския съюз.

<sup>(1)</sup> ОВ L 160, 26.6.1999 г., стр. 103.

<sup>(2)</sup> ОВ L 209, 11.8.2005 г., стр. 1.

*Член 2*

Адресати на настоящото решение са Кралство Белгия, Чешката република, Федерална република Германия, Ирландия, Република Гърция, Кралство Испания, Република Литва, Унгария, Република Малта, Република Полша, Португалската република, Република Словения, Словашката република и Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия.

Съставено в Брюксел на 2 май 2013 година.

За Комисията  
Dacian CIOLOȘ  
*Член на Комисията*

---

ПРИЛОЖЕНИЕ

ДЧ	Мярка	Финанс-ова година	Причина	Вид	%	Валута	Размер	Приспадания	Финансово отражение	
<b>БЮДЖЕТНА ПОЗИЦИЯ: 6 7 0 1</b>										
BE	Финансов одит — превишаване	2011	Превишаване на таваните	ЕДНОКРАТНА		EUR	- 595 061,63	0,00	- 595 061,63	
						<b>ОБЩО BE</b>	<b>EUR</b>	<b>- 595 061,63</b>	<b>0,00</b>	<b>- 595 061,63</b>
CZ	Финансов одит — превишаване	2010	Превишаване на финансовите тавани	ЕДНОКРАТНА		EUR	- 26 676,47	0,00	- 26 676,47	
						<b>ОБЩО CZ</b>	<b>EUR</b>	<b>- 26 676,47</b>	<b>0,00</b>	<b>- 26 676,47</b>
DE	Уравняване на сметки — финансово уравняване	2009	Съществени грешки, открити в популацията от длъжници по ЕФГЗ	ЕДНОКРАТНА		EUR	- 63 112,38	0,00	- 63 112,38	
						<b>ОБЩО DE</b>	<b>EUR</b>	<b>- 63 112,38</b>	<b>0,00</b>	<b>- 63 112,38</b>
ES	Други директни помощи - едър рогат добитък	2008	Недостатъчен брой проверки на място по време на периода на задържане за премията за крави с бозаещи телета	ЕДИННА СТАВКА	2,00 %	EUR	- 167 971,02	0,00	- 167 971,02	
ES	Други преки помощи — овце и кози	2008	Не е достигнат минималният брой проверки на място, които трябва да се извършат през целия период на задържане	ЕДИННА СТАВКА	2,00 %	EUR	- 11 498,80	0,00	- 11 498,80	
ES	Други преки помощи — овце и кози	2009	Не е достигнат минималният брой проверки на място, които трябва да се извършат през целия период на задържане	ЕДИННА СТАВКА	2,00 %	EUR	- 68,10	0,00	- 68,10	
ES	Други директни помощи - едър рогат добитък	2009	Недостатъчен брой проверки на място по време на периода на задържане за премията за крави с бозаещи телета	ЕДИННА СТАВКА	2,00 %	EUR	- 807,40	0,00	- 807,40	
ES	Други преки помощи — член 69 от Регламент (ЕО) № 1782/2003 — само овце и едър рогат добитък	2009	Неправилно прилагане на санкциите за плащания по член 69 за крави с бозаещи телета	ЕДНОКРАТНА		EUR	- 14 942,25	0,00	- 14 942,25	
ES	Други директни помощи - едър рогат добитък	2010	Недостатъчен брой проверки на място по време на периода на задържане за премията за крави с бозаещи телета	ЕДИННА СТАВКА	2,00 %	EUR	- 349,10	0,00	- 349,10	

ДЧ	Мярка	Финанс-ова година	Причина	Вид	%	Валута	Размер	Приспадания	Финансово отражение
ES	Кръстосано спазване	2007	Неизрядна система за санкциониране, частично покриване на 2 ЗИУ, липса на 1 от условията за ДСЕС, референтна 2006 г.	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	EUR	- 278 566,12	- 15,91	- 278 550,21
ES	Кръстосано спазване	2007	Неизрядна система за санкциониране, частично покриване на 2 ЗИУ, липса на 1 от условията за ДСЕС, референтна 2006 г.	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	EUR	10,62	0,00	10,62
ES	Кръстосано спазване	2008	Неизрядна система за санкциониране, частично покриване на 2 ЗИУ, липса на 1 от условията за ДСЕС, референтна 2006 г.	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	EUR	69,80	0,01	69,79
ES	Кръстосано спазване	2008	Неизрядна система за санкциониране, частично покриване на 2 ЗИУ, липса на 1 от условията за ДСЕС, референтна 2007 г.	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	EUR	- 455 159,79	- 16,40	- 455 143,39
ES	Кръстосано спазване	2008	Неизрядна система за санкциониране, частично покриване на 2 ЗИУ, липса на 1 от условията за ДСЕС, референтна 2006 г.	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	EUR	7,84	0,00	7,84
ES	Кръстосано спазване	2008	Неизрядна система за санкциониране, частично покриване на 2 ЗИУ, липса на 1 от условията за ДСЕС, референтна 2007 г.	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	EUR	46,11	0,00	46,11
ES	Кръстосано спазване	2009	Частично прилагане на проверка за преднамереност, частично покриване на 1 ЗИУ, липсва 1 ДСЕС, референтна 2008 г.	ЕДИННА СТАВКА	2,00 %	EUR	- 193 420,77	- 64,19	- 193 356,58
ES	Кръстосано спазване	2009	Частично прилагане на проверка за преднамереност, частично покриване на 1 ЗИУ, липсва 1 ДСЕС, референтна 2008 г.	ЕДИННА СТАВКА	2,00 %	EUR	21,10	0,00	21,10
ES	Кръстосано спазване	2009	Неизрядна система за санкциониране, частично покриване на 2 ЗИУ, липса на 1 от условията за ДСЕС, референтна 2006 г.	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	EUR	- 315,09	0,00	- 315,09
ES	Кръстосано спазване	2009	Неизрядна система за санкциониране, частично покриване на 2 ЗИУ, липса на 1 от условията за ДСЕС, референтна 2007 г.	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	EUR	- 1 230,99	0,00	- 1 230,99
ES	Кръстосано спазване	2009	Неизрядна система за санкциониране, частично покриване на 2 ЗИУ, липса на 1 от условията за ДСЕС, референтна 2007 г.	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	EUR	15,27	0,00	15,27



ДЧ	Мярка	Финансова година	Причина	Вид	%	Валута	Размер	Приспадания	Финансово отражение
ES	Кръстосано спазване	2009	Неизрядна система за санкциониране, частично покриване на 2 ЗИУ, липса на 1 от условията за ДСЕС, референтна 2006 г.	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	EUR	11,26	0,00	11,26
ES	Кръстосано спазване	2009	Систематично използване на 1 % санкция, референтна 2008 г.	ЕДНОКРАТНА		EUR	- 32 093,42	0,00	- 32 093,42
ES	Кръстосано спазване	2010	Частично прилагане на проверка за преднамереност, частично покриване на 1 ЗИУ, липсва 1 ДСЕС, референтна 2008 г.	ЕДИННА СТАВКА	2,00 %	EUR	- 9,74	0,00	- 9,74
ES	Кръстосано спазване	2010	Частично прилагане на проверка за преднамереност, частично покриване на 1 ЗИУ, липсва 1 ДСЕС, референтна 2008 г.	ЕДИННА СТАВКА	2,00 %	EUR	8,14	0,00	8,14
ES	Кръстосано спазване	2010	Неизрядна система за санкциониране, частично покриване на 2 ЗИУ, липса на 1 от условията за ДСЕС, референтна 2007 г.	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	EUR	- 32,98	0,00	- 32,98
ES	Кръстосано спазване	2011	Частично прилагане на проверка за преднамереност, частично покриване на 1 ЗИУ, липсва 1 ДСЕС, референтна 2008 г.	ЕДИННА СТАВКА	2,00 %	EUR	- 53,05	0,00	- 53,05
<b>ОБЩО ES</b>						<b>EUR</b>	<b>- 1 156 328,48</b>	<b>- 96,49</b>	<b>- 1 156 231,99</b>
GB	Премии за месо — едър рогат добитък	2004	Идентификация на животните единствено чрез етикети за управление; липса на реакция по отношение на увеличаването на броя на проверките на място; често обявяване на проверките на място над 48 ч. предварително	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	GBP	- 3 740 792,02	0,00	- 3 740 792,02
GB	Премии за месо — едър рогат добитък	2004	Неправилно прилагане на понятието „очевидна грешка“	ЕДНОКРАТНА		GBP	- 574 250,30	0,00	- 574 250,30
GB	Премии за месо — едър рогат добитък	2005	Идентификация на животните единствено чрез етикети за управление; липса на реакция по отношение на увеличаването на броя на проверките на място; често обявяване на проверките на място над 48 ч. предварително	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	GBP	- 4 114 103,86	0,00	- 4 114 103,86
GB	Премии за месо — едър рогат добитък	2005	Неправилно прилагане на понятието „очевидна грешка“	ЕДНОКРАТНА		GBP	- 432 462,11	0,00	- 432 462,11
GB	Премии за месо — едър рогат добитък	2006	Идентификация на животните единствено чрез етикети за управление; липса на реакция по отношение на увеличаването на броя на проверките на място; често обявяване на проверките на място над 48 ч. предварително	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	GBP	- 18 601,72	0,00	- 18 601,72
GB	Премии за месо — едър рогат добитък	2006	Неправилно прилагане на понятието „очевидна грешка“	ЕДНОКРАТНА		GBP	- 1 660,87	0,00	- 1 660,87
GB	Финансов одит — просрочени плащания и крайни срокове за плащания	2011	Просрочени плащания	ЕДНОКРАТНА		EUR	0,00	- 277 450,62	277 450,62

ДЧ	Марка	Финансова година	Причина	Вид	%	Валута	Размер	Приспадания	Финансово отражение	
GB	Финансов одит — просрочени плащания и крайни срокове за плащания	2011	Просрочени плащания	ЕДНОКРАТНА		EUR	- 47 756,85	- 47 756,85	0,00	
GB	Финансов одит — превишения	2011	Превишаване на тавана	ЕДНОКРАТНА		EUR	- 3 590,98	- 3 590,98	0,00	
GB	Финансов одит — просрочени плащания и крайни срокове за плащания	2011	Просрочени плащания	ЕДНОКРАТНА		EUR	- 270 356,10	- 270 356,10	0,00	
						<b>ОБЩО GB</b>	<b>GBP</b>	<b>- 8 881 870,88</b>	<b>0,00</b>	<b>- 8 881 870,88</b>
						<b>ОБЩО GB</b>	<b>EUR</b>	<b>- 321 703,93</b>	<b>- 599 154,55</b>	<b>277 450,62</b>
GR	Други преки помощи — продукти от преработено сухо грозде (други мерки)	2008	Несъответстващо на изискванията намаляване на минималния добив за сушеното грозде	ЕДНОКРАТНА		EUR	- 83 614 255,41	0,00	- 83 614 255,41	
GR	Други преки помощи — продукти от преработено сухо грозде (други мерки)	2009	Несъответстващо на изискванията намаляване на минималния добив за сушеното грозде	ЕДНОКРАТНА		EUR	885,19	0,00	885,19	
GR	Други директни помощи - едър рогат добитък	2005	Слабости при извършването на проверките на място, закъснения в актуализациите на базата данни за идентификация и регистрация (за заявления, подадени през референтната 2004 г.)	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	EUR	- 4 768 967,30	- 71 456,42	- 4 697 510,88	
GR	Други директни помощи - едър рогат добитък	2006	Слабости при извършването на проверките на място, закъснения в актуализациите на базата данни за идентификация и регистрация (за заявления, подадени през референтната 2004 г.)	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	EUR	- 68,56	0,00	- 68,56	
GR	Други директни помощи - едър рогат добитък	2006	Слабости при извършването на проверките на място, закъснения в актуализациите на базата данни за идентификация и регистрация (за заявления, подадени през референтната 2005 г.)	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	EUR	- 4 726 636,37	- 431 325,20	- 4 295 311,17	
GR	Други директни помощи - едър рогат добитък	2007	Слабости при извършването на проверките на място, закъснения в актуализациите на базата данни за идентификация и регистрация (за заявления, подадени през референтната 2004 г.)	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	EUR	- 2,53	0,00	- 2,53	
GR	Други директни помощи - едър рогат добитък	2008	Слабости при извършването на проверките на място, закъснения в актуализациите на базата данни за идентификация и регистрация (за заявления, подадени през референтната 2004 г.)	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	EUR	129 970,98	0,00	129 970,98	
GR	Други директни помощи - едър рогат добитък	2008	Слабости при извършването на проверките на място, закъснения в актуализациите на базата данни за идентификация и регистрация (за заявления, подадени през референтната 2005 г.)	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	EUR	- 28 893,72	- 586,21	- 28 307,51	

ДЧ	Мярка	Финанс-ова година	Причина	Вид	%	Валута	Размер	Приспадания	Финансово отражение
GR	Други директни помощи - елър рогат добитък	2009	Слабости при извършването на проверките на място, закъснения в актуализациите на базата данни за идентификация и регистрация (за заявления, подадени през референтната 2005 г.)	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	EUR	- 8 325,21	0,00	- 8 325,21
GR	Други преки помощи — овце и кози	2006	Слабости при регистрите на стадата и проверките на място (за заявления, подадени през референтната 2005 г.)	ЕДИННА СТАВКА	10,00 %	EUR	- 23 930 463,40	- 71 791,38	- 23 858 672,02
GR	Други преки помощи — овце и кози	2006	Плащания на заявителите с по-малко от 10 квотни права (за заявления, подадени през референтната 2005 г.)	ЕДНОКРАТНА		EUR	- 12 269,39	- 1 226,94	- 11 042,45
GR	Други преки помощи — овце и кози	2007	Слабости при регистрите на стадата и проверките на място (за заявления, подадени през референтната 2005 г.)	ЕДИННА СТАВКА	10,00 %	EUR	- 9 671,15	- 29,01	- 9 642,14
GR	Други преки помощи — овце и кози	2008	Слабости при регистрите на стадата и проверките на място (за заявления, подадени през референтната 2005 г.)	ЕДИННА СТАВКА	10,00 %	EUR	- 1 753,01	0,00	- 1 753,01
GR	Други преки помощи — овце и кози	2009	Слабости при регистрите на стадата и проверките на място (за заявления, подадени през референтната 2005 г.)	ЕДИННА СТАВКА	10,00 %	EUR	- 2 110,56	0,00	- 2 110,56
<b>ОБЩО GR</b>						<b>EUR</b>	<b>- 116 972 560,44</b>	<b>- 576 415,16</b>	<b>- 116 396 145,28</b>
HU	Финансов одит — превишения	2011	Превишаване на таваните	ЕДНОКРАТНА		EUR	- 575,13	- 575,13	0,00
<b>ОБЩО HU</b>						<b>EUR</b>	<b>- 575,13</b>	<b>- 575,13</b>	<b>0,00</b>
IE	Кръстосано спазване	2007	Липса на две от условията за ДСЕС , обработваема земя, референтна 2006 г.	ЕДИННА СТАВКА	2,00 %	EUR	- 345 152,32	0,00	- 345 152,32
IE	Кръстосано спазване	2007	Случаи на несъответствие, непоследвани от санкции, референтна 2006 г.	ЕДНОКРАТНА		EUR	- 167 997,40	0,00	- 167 997,40
IE	Кръстосано спазване	2008	Липса на две от условията за ДСЕС , обработваема земя, референтна 2007 г.	ЕДИННА СТАВКА	2,00 %	EUR	- 588 528,41	0,00	- 588 528,41
IE	Кръстосано спазване	2008	Случаи на несъответствие, непоследвани от санкции, референтна 2007 г.	ЕДНОКРАТНА		EUR	- 139 818,63	0,00	- 139 818,63
IE	Кръстосано спазване	2009	Липса на две от условията за ДСЕС , обработваема земя, референтна 2008 г.	ЕДИННА СТАВКА	2,00 %	EUR	- 657 665,13	0,00	- 657 665,13
<b>ОБЩО IE</b>						<b>EUR</b>	<b>- 1 899 161,89</b>	<b>0,00</b>	<b>- 1 899 161,89</b>

ДЧ	Мярка	Финанс-ова година	Причина	Вид	%	Валута	Размер	Приспадания	Финансово отражение
MT	Права	2008	Слабости при установяването на правата на плащане	ЕДНОКРАТНА		EUR	- 55 495,24	- 277,48	- 55 217,76
MT	Права	2009	Слабости при установяването на правата на плащане	ЕДНОКРАТНА		EUR	- 28 426,43	- 142,14	- 28 284,29
MT	Права	2010	Слабости при установяването на правата на плащане	ЕДНОКРАТНА		EUR	- 7 763,34	- 38,82	- 7 724,52
<b>ОБЩО MT</b>						<b>EUR</b>	<b>- 91 685,01</b>	<b>- 458,44</b>	<b>- 91 226,57</b>
PL	Уравняване на сметки — финансово уравняване	2010	Неотчетени възстановявания	ЕДНОКРАТНА		PLN	- 4 462,70	0,00	- 4 462,70
PL	Уравняване на сметки — финансово уравняване	2010	Неотчетени възстановявания	ЕДНОКРАТНА		PLN	- 90 495,14	0,00	- 90 495,14
<b>ОБЩО PL</b>						<b>PLN</b>	<b>- 94 957,84</b>	<b>0,00</b>	<b>- 94 957,84</b>
PT	Възстановявания при износ — други	2006	Слабости при изготвянето на декларациите за износ за физическите проверки	ЕДНОКРАТНА		EUR	- 3 156,84	0,00	- 3 156,84
PT	Възстановявания при износ — други	2007	Слабости при изготвянето на декларациите за износ за физическите проверки	ЕДНОКРАТНА		EUR	- 17 242,40	0,00	- 17 242,40
PT	Възстановявания при износ — други	2008	Слабости при изготвянето на декларациите за износ за физическите проверки	ЕДНОКРАТНА		EUR	- 10 585,11	0,00	- 10 585,11
<b>ОБЩО PT</b>						<b>EUR</b>	<b>- 30 984,35</b>	<b>0,00</b>	<b>- 30 984,35</b>
SI	Уравняване на сметки — финансово уравняване	2008	Корекция на неправилното разпределение на финансовата корекция към ЕЗФРСР в Решение 2012/336/ЕС	ЕДНОКРАТНА		EUR	- 6 010,62	0,00	- 6 010,62
<b>ОБЩО SI</b>						<b>EUR</b>	<b>- 6 010,62</b>	<b>0,00</b>	<b>- 6 010,62</b>
<b>ОБЩО ЗА 6701</b>						<b>GBP</b>	<b>- 8 881 870,88</b>	<b>0,00</b>	<b>- 8 881 870,88</b>

ДЧ	Мярка	Финанс-ова година	Причина	Вид	%	Валута	Размер	Приспадания	Финансово отражение
					<b>ОБЩО ЗА 6 7 0 1</b>	<b>PLN</b>	<b>- 94 957,84</b>	<b>0,00</b>	<b>- 94 957,84</b>
					<b>ОБЩО ЗА 6 7 0 1</b>	<b>EUR</b>	<b>- 121 163 860,33</b>	<b>- 1 176 699,77</b>	<b>- 119 987 160,56</b>

**БЮДЖЕТНА ПОЗИЦИЯ: 05 07 01 07**

GR			Възстановяване след решението по дело T-158/09	ЕДНОКРАТНА		EUR	820 821,99	0,00	820 821,99
					<b>ОБЩО GR</b>	<b>EUR</b>	<b>820 821,99</b>	<b>0,00</b>	<b>820 821,99</b>
					<b>ОБЩО ЗА 05 07 01 07</b>	<b>EUR</b>	<b>820 821,99</b>	<b>0,00</b>	<b>820 821,99</b>

**БЮДЖЕТНА ПОЗИЦИЯ: 6 5 0 0**

PL	Уравняване на сметки — финансово уравняване	2010	Неотчетени възстановявания за ПИРСР	ЕДНОКРАТНА		EUR	- 464 767,83	0,00	- 464 767,83
PL	Развитие на селските райони — преходен инструмент	2007	Слабости при проверката на първоначално постъпилото заявление и в одобрението на бизнес плана	ЕДИННА СТАВКА	10,00 %	EUR	- 2 624 539,65	0,00	- 2 624 539,65
PL	Развитие на селските райони — преходен инструмент	2007	Слабости при проверката на първоначално постъпилото заявление и в одобрението на бизнес плана	ЕКСТРАПО-ЛИРАНА		EUR	- 3 243 813,05	0,00	- 3 243 813,05
PL	Развитие на селските райони — преходен инструмент	2008	Слабости при проверката на първоначално постъпилото заявление и в одобрението на бизнес плана	ЕДИННА СТАВКА	10,00 %	EUR	- 1 153 939,94	0,00	- 1 153 939,94
PL	Развитие на селските райони — преходен инструмент	2008	Слабости при проверката на първоначално постъпилото заявление и в одобрението на бизнес плана	ЕКСТРАПО-ЛИРАНА		EUR	- 1 426 217,90	0,00	- 1 426 217,90

ДЧ	Мярка	Финансова година	Причина	Вид	%	Валута	Размер	Приспадания	Финансово отражение
PL	Развитие на селските райони — преходен инструмент	2009	Слабости при проверката на първоначално постъпилото заявление и в одобрението на бизнес плана	ЕДИННА СТАВКА	10,00 %	EUR	69 646,57	0,00	69 646,57
PL	Развитие на селските райони — преходен инструмент	2009	Слабости при проверката на първоначално постъпилото заявление и в одобрението на бизнес плана	ЕКСТРАПО-ЛИРАНА		EUR	86 080,03	0,00	86 080,03
<b>ОБЩО PL</b>						<b>EUR</b>	<b>- 8 757 551,77</b>	<b>0,00</b>	<b>- 8 757 551,77</b>
<b>ОБЩО ЗА 6 5 0 0</b>						<b>EUR</b>	<b>- 8 757 551,77</b>	<b>0,00</b>	<b>- 8 757 551,77</b>

**БЮДЖЕТНА ПОЗИЦИЯ: 6 7 1 1**

DE	Развитие на селските райони, ЕЗФРСР, ос 2 (2007—2013 г., мерки, свързани с площта)	2009	Липса на 100% проверка на парцелите за агроекологичната мярка	ЕДИННА СТАВКА	2,00 %	EUR	- 1 953,69	0,00	- 1 953,69
DE	Развитие на селските райони, ЕЗФРСР, ос 2 (2007—2013 г., мерки, свързани с площта)	2010	Липса на 100 % проверка на парцелите за агроекологичната мярка	ЕДИННА СТАВКА	2,00 %	EUR	- 338 482,03	0,00	- 338 482,03
DE	Уравняване на сметки — финансово уравняване	2009	Най-вероятна корекция на грешката за популацията на ЕЗФРСР, която не е обхваната от ИСАК	ЕДНОКРАТНА		EUR	- 171 305,80	0,00	- 171 305,80
DE	Уравняване на сметки — финансово уравняване	2009	Най-вероятна корекция на грешката за популацията на ЕЗФРСР, която не е обхваната от ИСАК и корекция на приложение III	ЕДНОКРАТНА		EUR	- 700 856,93	0,00	- 700 856,93
<b>ОБЩО DE</b>						<b>EUR</b>	<b>- 1 212 598,45</b>	<b>0,00</b>	<b>- 1 212 598,45</b>
ES	Кръстосано спазване	2007	Неизрядна система за санкциониране, частично покриване на 2 ЗИУ, липса на 1 от условията за ДСЕС, референтна 2007 г.	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	EUR	- 0,58	0,00	- 0,58
ES	Кръстосано спазване	2008	Неизрядна система за санкциониране, частично покриване на 2 ЗИУ, липса на 1 от условията за ДСЕС, референтна 2007 г.	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	EUR	- 20 558,89	0,00	- 20 558,89

ДЧ	Мярка	Финанс-ова година	Причина	Вид	%	Валута	Размер	Приспадания	Финансово отражение
ES	Кръстосано спазване	2009	Частично прилагане на проверка за преднамереност, частично покриване на 1 ЗИУ, липсва 1 ДСЕС, референтна 2008 г.	ЕДИННА СТАВКА	2,00 %	EUR	- 8 501,05	0,00	- 8 501,05
ES	Кръстосано спазване	2009	Неизрядна система за санкциониране, частично покриване на 2 ЗИУ, липса на 1 от условията за ДСЕС, референтна 2007 г.	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	EUR	- 551,07	0,00	- 551,07
ES	Кръстосано спазване	2010	Частично прилагане на проверка за преднамереност, частично покриване на 1 ЗИУ, липсва 1 ДСЕС, референтна 2008 г.	ЕДИННА СТАВКА	2,00 %	EUR	- 83,31	0,00	- 83,31
ES	Кръстосано спазване	2010	Неизрядна система за санкциониране, частично покриване на 2 ЗИУ, липса на 1 от условията за ДСЕС, референтна 2007 г.	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	EUR	- 58,17	0,00	- 58,17
ES	Кръстосано спазване	2011	Частично прилагане на проверка за преднамереност, частично покриване на 1 ЗИУ, липсва 1 ДСЕС, референтна 2008 г.	ЕДИННА СТАВКА	2,00 %	EUR	- 88,59	0,00	- 88,59
<b>ОБЩО ES</b>						<b>EUR</b>	<b>- 29 841,66</b>	<b>0,00</b>	<b>- 29 841,66</b>
GB	Развитие на селските райони, ЕЗФРСР, ос 2 (2007—2013 г., мерки, свързани с площта)	2008	Пропуски в обхвата на проверките на място, в контрола и анализа на риска	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	EUR	- 1 928,36	- 1 928,36	0,00
GB	Развитие на селските райони, ЕЗФРСР, ос 2 (2007—2013 г., мерки, свързани с площта)	2009	Пропуски в обхвата на проверките на място, в контрола и анализа на риска	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	EUR	- 820 649,49	- 819 434,95	- 1 214,54
GB	Развитие на селските райони, ЕЗФРСР, ос 2 (2007—2013 г., мерки, свързани с площта)	2010	Пропуски в обхвата на проверките на място, в контрола и анализа на риска	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	EUR	- 1 107 312,97	- 1 107 270,18	- 42,79
<b>ОБЩО GB</b>						<b>EUR</b>	<b>- 1 929 890,82</b>	<b>- 1 928 633,49</b>	<b>- 1 257,33</b>
GR	Развитие на селските райони, ЕЗФРСР, ос 2 (2007—2013 г., мерки, свързани с площта)	2009	Слабости при проверките на място	ЕДИННА СТАВКА	2,00 %	EUR	- 959 020,82	0,00	- 959 020,82

ДЧ	Мярка	Финанс-ова година	Причина	Вид	%	Валута	Размер	Приспадания	Финансово отражение
GR	Развитие на селските райони, ЕЗФРСР, ос 2 (2007—2013 г., мерки, свързани с площта)	2009	Слабости при проверките на място	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	EUR	– 2 369 009,27	0,00	– 2 369 009,27
GR	Развитие на селските райони, ЕЗФРСР, ос 2 (2007—2013 г., мерки, свързани с площта)	2010	Слабости при проверките на място	ЕДИННА СТАВКА	2,00 %	EUR	– 992 833,01	0,00	– 992 833,01
GR	Развитие на селските райони, ЕЗФРСР, ос 2 (2007—2013 г., мерки, свързани с площта)	2010	Слабости при проверките на място	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	EUR	– 1 854 231,39	0,00	– 1 854 231,39
<b>ОБЩО GR</b>						<b>EUR</b>	<b>– 6 175 094,49</b>	<b>0,00</b>	<b>– 6 175 094,49</b>
LT	Развитие на селските райони, ЕЗФРСР, ос 2 (2007—2013 г., мерки, свързани с площта)	2008	Слабости при проверките на място: проверки на ангажменти и използване на торове	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	EUR	– 192 017,09	0,00	– 192 017,09
LT	Развитие на селските райони, ЕЗФРСР, ос 2 (2007—2013 г., мерки, свързани с площта)	2008	Слабост в проверката на място на критерий за допустимост	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	EUR	– 82 671,20	0,00	– 82 671,20
LT	Развитие на селските райони, ЕЗФРСР, ос 2 (2007—2013 г., мерки, свързани с площта)	2009	Слабости при проверките на място: брой проверени парцели	ЕДИННА СТАВКА	2,00 %	EUR	– 78 104,23	0,00	– 78 104,23
LT	Развитие на селските райони, ЕЗФРСР, ос 2 (2007—2013 г., мерки, свързани с площта)	2009	Слабост в проверката на място на критерий за допустимост	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	EUR	– 77 995,30	0,00	– 77 995,30
LT	Развитие на селските райони, ЕЗФРСР, ос 2 (2007—2013 г., мерки, свързани с площта)	2009	Слабости при проверките на място: проверки на ангажменти и използване на торове	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	EUR	– 1 388 259,62	0,00	– 1 388 259,62



ДЧ	Мярка	Финанс-ова година	Причина	Вид	%	Валута	Размер	Приспадания	Финансово отражение
LT	Развитие на селските райони, ЕЗФРСР, ос 2 (2007—2013 г., мерки, свързани с площта)	2010	Слабости при проверките на място: брой проверени парцели	ЕДИННА СТАВКА	2,00 %	EUR	- 156 283,74	0,00	- 156 283,74
LT	Развитие на селските райони, ЕЗФРСР, ос 2 (2007—2013 г., мерки, свързани с площта)	2010	Слабости при проверките на място: проверки на ангажменти и използване на торове	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	EUR	- 1 473 178,82	0,00	- 1 473 178,82
<b>ОБЩО LT</b>						<b>EUR</b>	<b>- 3 448 510,00</b>	<b>0,00</b>	<b>- 3 448 510,00</b>
PL	Развитие на селските райони, ЕЗФРСР, ос 1 — мерки с единна ставка на помощта (2007—2013 г.)	2008	Слабости при проверката на първоначално постъпилото заявление и в одобрението на бизнес плана	ЕДИННА СТАВКА	10,00 %	EUR	- 12 142 330,51	0,00	- 12 142 330,51
PL	Развитие на селските райони, ЕЗФРСР, ос 1 — мерки с единна ставка на помощта (2007—2013 г.)	2008	Слабости при проверката на първоначално постъпилото заявление и в одобрението на бизнес плана	ЕКСТРАПО-ЛИРАНА		EUR	- 15 007 374,79	0,00	- 15 007 374,79
PL	Развитие на селските райони, ЕЗФРСР, ос 1 — мерки с единна ставка на помощта (2007—2013 г.)	2009	Слабости при проверката на първоначално постъпилото заявление и в одобрението на бизнес плана	ЕДИННА СТАВКА	10,00 %	EUR	- 9 619 133,12	0,00	- 9 619 133,12
PL	Развитие на селските райони, ЕЗФРСР, ос 1 — мерки с единна ставка на помощта (2007—2013 г.)	2009	Слабости при проверката на първоначално постъпилото заявление и в одобрението на бизнес плана	ЕКСТРАПО-ЛИРАНА		EUR	- 11 888 816,22	0,00	- 11 888 816,22
PL	Развитие на селските райони, ЕЗФРСР, ос 1 — мерки с единна ставка на помощта (2007—2013 г.)	2010	Слабости при проверката на първоначално постъпилото заявление и в одобрението на бизнес плана	ЕДИННА СТАВКА	10,00 %	EUR	- 10 265 369,46	0,00	- 10 265 369,46

ДЧ	Мярка	Финанс-ова година	Причина	Вид	%	Валута	Размер	Приспадания	Финансово отражение
PL	Развитие на селските райони, ЕЗФРСР, ос 1 — мерки с единна ставка на помощта (2007—2013 г.)	2010	Слабости при проверката на първоначално постъпилото заявление и в одобрението на бизнес плана	ЕКСТРАПО-ЛИРАНА		EUR	- 12 687 535,29	0,00	- 12 687 535,29
PL	Развитие на селските райони, ЕЗФРСР, ос 2 (2007—2013 г., мерки, свързани с площта)	2009	Липса на 100 % проверка на парцелите за АЕМ	ЕДИННА СТАВКА	2,00 %	EUR	- 558 083,72	0,00	- 558 083,72
PL	Развитие на селските райони, ЕЗФРСР, ос 2 (2007—2013 г., мерки, свързани с площта)	2009	Слабост в системата за санкции за междинна мярка 7 на агрокологичната мярка	ЕДНОКРАТНА		EUR	- 128 160,62	0,00	- 128 160,62
PL	Развитие на селските райони, ЕЗФРСР, ос 2 (2007—2013 г., мерки, свързани с площта)	2010	Липса на 100 % проверка на парцелите за агрокологичната мярка	ЕДИННА СТАВКА	2,00 %	EUR	- 1 235 465,50	0,00	- 1 235 465,50
PL	Уравняване на сметки — финансово уравняване	2010	Неотчетени възстановявания	ЕДНОКРАТНА		EUR	- 192 783,22	0,00	- 192 783,22
<b>ОБЩО PL</b>						<b>EUR</b>	<b>- 73 725 052,45</b>	<b>0,00</b>	<b>- 73 725 052,45</b>
SI	Развитие на селските райони, ЕЗФРСР, ос 2 (2007—2013 г., мерки, свързани с площта)	2009	Недостатъци в административните проверки	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	EUR	- 172 157,18	0,00	- 172 157,18
SI	Развитие на селските райони, ЕЗФРСР, ос 2 (2007—2013 г., мерки, свързани с площта)	2009	липса на кръстосани проверки спрямо базата данни за оценка на гъстотата на животните	ЕДНОКРАТНА		EUR	- 148 151,34	0,00	- 148 151,34
SI	Развитие на селските райони, ЕЗФРСР, ос 2 (2007—2013 г., мерки, свързани с площта)	2010	Недостатъци в административните проверки	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	EUR	- 148 762,78	0,00	- 148 762,78

ДЧ	Мярка	Финанс-ова година	Причина	Вид	%	Валута	Размер	Приспадания	Финансово отражение
SI	Развитие на селските райони, ЕЗФРСР, ос 2 (2007—2013 г., мерки, свързани с площта)	2010	липса на кръстосани проверки спрямо базата данни за оценка на гъстотата на животните	ЕДНОКРАТНА		EUR	- 84 932,61	0,00	- 84 932,61
SI	Уравняване на сметки — финансово уравняване	2008	Възстановяване за корекция на неправилното разпределение на финансовата корекция към ЕЗФРСР в Решение 2012/336/ЕС	ЕДНОКРАТНА		EUR	6 010,62	0,00	6 010,62
<b>ОБЩО SI</b>						<b>EUR</b>	<b>- 547 993,29</b>	<b>0,00</b>	<b>- 547 993,29</b>
SK	Развитие на селските райони, ЕЗФРСР, ос 2 (2007—2013 г., мерки, свързани с площта)	2009	Липса на график за проверките на място за биологично производство	ЕДИННА СТАВКА	2,00 %	EUR	- 28 024,87	0,00	- 28 024,87
SK	Развитие на селските райони, ЕЗФРСР, ос 2 (2007—2013 г., мерки, свързани с площта)	2009	Липса на график за проверките на място	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	EUR	- 559 889,71	0,00	- 559 889,71
SK	Развитие на селските райони, ЕЗФРСР, ос 2 (2007—2013 г., мерки, свързани с площта)	2009	Липса на кръстосани проверки в проверката на животните	ЕДНОКРАТНА		EUR	- 547 079,42	0,00	- 547 079,42
SK	Развитие на селските райони, ЕЗФРСР, ос 2 (2007—2013 г., мерки, свързани с площта)	2010	Липса на график за проверките на място	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	EUR	- 3 641,64	0,00	- 3 641,64
SK	Развитие на селските райони, ЕЗФРСР, ос 2 (2007—2013 г., мерки, несвързани с площта)	2009	Липса на проверка на минималните стандарти за хуманно отношение към животните	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	EUR	- 176 405,60	0,00	- 176 405,60

ДЧ	Мярка	Финанс-ова година	Причина	Вид	%	Валута	Размер	Приспадания	Финансово отражение
SK	Развитие на селските райони, ЕЗФРСР, ос 2 (2007—2013 г., мерки, несвързани с площта)	2010	Липса на проверка на минималните стандарти за хуманно отношение към животните	ЕДИННА СТАВКА	5,00 %	EUR	- 224 457,67	0,00	- 224 457,67
SK	Уравняване на сметки — финансово уравняване	2010	Финансова грешка в сметките по ЕЗФРСР	ЕДНОКРАТНА		EUR	- 1 764 408,41	0,00	- 1 764 408,41
<b>ОБЩО SK</b>						<b>EUR</b>	<b>- 3 303 907,32</b>	<b>0,00</b>	<b>- 3 303 907,32</b>
<b>ОБЩО ЗА 6 7 1 1</b>						<b>EUR</b>	<b>- 90 372 888,48</b>	<b>- 1 928 633,49</b>	<b>- 88 444 254,99</b>

## ВЪТРЕШНИ И ПРОЦЕДУРНИ ПРАВИЛНИЦИ

### Преразглеждане на Правилника за дейността на Комитета на регионите

По случай 99-ата си пленарна сесия, проведена на 1 февруари 2013 г., Комитетът на регионите реши да замени член 29 от своя Правилник за дейността, приет на 3 декември 2009 г. въз основа на член 306, втора алинея от Договора за функционирането на Европейския съюз, както следва:

#### „Член 29 — Състав на Бюрото

Бюрото се състои от:

- а) председателя;
- б) първия заместник-председател;
- в) по един заместник-председател от държава членка;
- г) двадесет и осем други членове;
- д) председателите на политическите групи.

Освен длъжността на председателя и на първия заместник-председател и местата на председателите на политически групи, местата в Бюрото се разпределят между националните делегации, както следва:

- по три места: Германия, Испания, Франция, Италия, Полша, Обединеното кралство;
- по две места: Белгия, България, Хърватия, Чешка република, Дания, Гърция, Ирландия, Литва, Унгария, Холандия, Австрия, Португалия, Румъния, Словакия, Финландия, Швеция;
- по едно място: Естония, Кипър, Латвия, Люксембург, Малта, Словения.“

Това решение влиза в сила единствено при условие и на датата, на която влиза в сила Договорът относно присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз, предвидено за 1 юли 2013 г.

---

**ПОПРАВКИ****Поправка на Решение за изпълнение 2013/185/ОВППС на Съвета от 22 април 2013 г. за изпълнение на Решение 2012/739/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Сирия**

(Официален вестник на Европейския съюз L 111 от 23 април 2013 г.)

Страница 81, приложение, вписване 36, колоната „Име“:

*вместо:* „Nizar (رازن) Al-Assad (دعسأل)“ (изв. още като Al-Assaad, Al- Assad, Al-Asaad)“

*да се четe:* „Nizar Al-Assad (نزار الأسد)“.

Страница 81, приложение, вписване 36, колоната „Идентификационни данни“:

*вместо:* „Бивш началник на дружеството „Nizar Oilfield Supplies“

*да се четe:* „Братовчед на Bashar Al-Assad; бивш началник на дружеството „Nizar Oilfield Supplies“

---

**Поправка на Регламент за изпълнение (ЕС) № 363/2013 на Съвета от 22 април 2013 г. за изпълнение на Регламент (ЕС) № 36/2012 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия**

(Официален вестник на Европейския съюз L 111 от 23 април 2013 г.)

Страница 5, приложение, ред под № 36, колона „Име“:

*вместо:* „Nizar (رازن) Al-Assad (دعسأل)“ (изв. още като Al-Assaad, Al- Assad, Al-Asaad)“

*да се четe:* „Nizar Al-Assad (نزار الأسد)“.

Страница 5, приложение, ред под № 36, колона „Идентификационни данни“:

*вместо:* „Бивш началник на дружеството „Nizar Oilfield Supplies“

*да се четe:* „Братовчед на Bashar Al-Assad; бивш началник на дружеството „Nizar Oilfield Supplies“.

---

### **СЪОБЩЕНИЕ ДО ЧИТАТЕЛИТЕ**

**Регламент (ЕС) № 216/2013 на Съвета от 7 март 2013 г. относно електронното публикуване на *Официален вестник на Европейския съюз***

В съответствие с Регламент (ЕС) № 216/2013 на Съвета от 7 март 2013 г. относно електронното публикуване на *Официален вестник на Европейския съюз* (ОВ L 69, 13.3.2013 г., стр. 1) от 1 юли 2013 г. само електронното издание на *Официален вестник* ще бъде автентично и ще има правно действие.

Когато поради непредвидени обстоятелства публикуването на електронното издание на *Официален вестник* е невъзможно, печатното издание ще бъде автентично и ще има правно действие в съответствие с реда и условията, установени в член 3 от Регламент (ЕС) № 216/2013.

## ЦЕНИ ЗА АБОНАМЕНТ ЗА 2013 г. (без ДДС, с включени разходи за стандартна доставка)

Официален вестник на ЕС, серии L + C, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	1 300 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серии L + C, на хартиен носител + годишно сборно издание на DVD	на 22 официални езика на ЕС	1 420 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия L, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	910 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серии L + C, месечно издание на DVD (сборно издание)	на 22 официални езика на ЕС	100 EUR за годишен абонамент
Притурка към Официален вестник (серия S — Договори за обществени поръчки и процедури по възлагане), DVD, едно издание на седмица	многоезичен: на 23 официални езика на ЕС	200 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия C — Конкурси	на език/езици в зависимост от конкурса	50 EUR за годишен абонамент

Абонамент за *Официален вестник на Европейския съюз*, издаван на официалните езици на Европейския съюз, може да се направи за 22 езикови версии. Един абонамент включва сериите L (Законодателство) и C (Информация и известия).

За всяка езикова версия се прави отделен абонамент.

Съгласно Регламент (ЕО) № 920/2005 на Съвета, публикуван в Официален вестник L 156 от 18 юни 2005 г., според който институциите на Европейския съюз временно не са задължени да съставят всички актове на ирландски език и да ги публикуват на този език, изданията на Официален вестник на ирландски език се разпространяват отделно.

Абонаментът за притурката към Официален вестник (серия S — Договори за обществени поръчки и процедури по възлагане) включва всички 23 официални езикови версии в едно общо многоезиково DVD.

Абонатите на *Официален вестник на Европейския съюз* имат право, след заявка, да получат различните приложения към Официален вестник без допълнително заплащане. Информация за публикуването на приложенията се предоставя чрез съобщения за читателите, включени в *Официален вестник на Европейския съюз*.

## Продажби и абонаменти

Абонаментът за различните платени периодични издания, като например *Официален вестник на Европейския съюз*, може да бъде направен чрез всички наши търговски представители.

Списъкът на търговските представители е достъпен на адрес:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_bg.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_bg.htm)

**EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) предлага директен безплатен достъп до законодателството на Европейския съюз. Този интернет сайт дава възможност за справка с *Официален вестник на Европейския съюз* и включва договорите, законодателството, юриспруденцията и подготвителните законодателни актове.**

**За подробна информация за Европейския съюз посетете интернет сайта: <http://europa.eu>**

